

# Hoja de datos de seguridad del material



CHORE-MATE LAUNDRY DETERGENT

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre comercial** : CHORE-MATE LAUNDRY DETERGENT  
**Uso del producto** : Detergente para lavado de ropa  
**Proveedor** : Ecolab Inc. Food & Beverage Division  
370 N. Wabasha Street  
St. Paul, MN 55102  
1-800-392-3392  
**Código** : 916478-01  
**Fecha de emisión** : **15-Marzo-2006**

**Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026**  
**Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)**

## Sección 2. Composición e información sobre los ingredientes

<u>Nombre</u>	<u>Número CAS</u>	<u>% en peso</u>
triphosphoric acid, pentasodium salt	7758-29-4	13
sodium dodecylbenzene sulfonate	25155-30-0	2
carbonato de sodio	497-19-8	20 - 50
sodium bicarbonate (1:1)	144-55-8	5 - 20
metasilicato de disodio	6834-92-0	5 - 20
poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-(nonylphenyl)-.omega.-hydroxy-	9016-45-9	1 - 5

## Sección 3. Identificación de los riesgos

**Estado físico** : Sólido. (Polvo.)

**Visión general de la Emergencia** : PELIGRO!

CAUSA QUEMADURAS OCULARES, EN LA PIEL Y EN EL TRACTO RESPIRATORIO.  
NOCIVO POR INGESTIÓN.

No ingerir. No ponga en ojos, en piel, ó en la ropa. No respirar el polvo. Conservar el recipiente cerrado. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo.

### Efectos agudos potenciales en la salud

**Ojos** : Corrosivo para los ojos.

**Piel** : Corrosivo para la piel.

**Inhalación** : Corrosivo para el sistema respiratorio.

**Ingestión** : Nocivo por ingestión. Causa quemaduras a la boca, garganta y estómago.

**Vea la sección 11 para la Información Toxicológica**

## Sección 4. Primeros auxilios

**Contacto con los ojos** : En caso de contacto, lávese de inmediato los ojos con agua fría corriente. Quítese los lentes de contacto y continúe lavándose con abundante agua durante 15 minutos por lo menos . Obtenga atención médica inmediatamente.

**Contacto con la piel** : En caso de contacto, lave abundante con agua por lo menos durante 15 minutos mientras se quita la ropa contaminada y los zapatos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Inhalación** : Si ha habido inhalación, trasladar al aire libre. Si no respira, efectuar la respiración artificial. Si le cuesta respirar, suministrar oxígeno. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Ingestión** : Enjuáguese la boca; luego beba uno o dos vasos grandes de agua. No induzca al vómito. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

## Sección 5. Medidas de extinción de incendios

- Punto de Inflamación** : > 100°C  
El producto no alimenta a la reacción de combustión
- Métodos anti-incendios e instrucciones** : Use un agente de extinción adecuado para los incendios circundantes.  
Contenga con un dique el área del incendio para prevenir un escape.  
No hay peligro específico.
- Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

## Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

- Precauciones personales** : Ventile el área de fugas o derrames. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando el equipo de protección adecuado (Sección 8). Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Evite la entrada en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas.
- Precauciones ambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, los canales, los desagües y las alcantarillas.
- Métodos para limpieza** : Si el personal de emergencia no está disponible vacíe o levante con una pala los materiales derramados y colóquelos en un envase apropiado para desecho. Evite crear polvo e impida la dispersión causada por el viento.

## Sección 7. Manejo y almacenaje

- Manipulación** : No ingerir. No ponga en ojos, en piel, ó en la ropa. Conservar el recipiente cerrado. Use sólo con ventilación adecuada. No respirar el polvo. Lávese completamente después del manejo.
- Almacenamiento** : Manténgase fuera del alcance de los niños. Manténgase el recipiente bien cerrado. Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada.  
No almacenar a más de 40°C

## Sección 8. Controles de exposición/protección personal

- Controles de ingeniería** : Utilizar medios para encerrar el proceso, sistemas localizados de desfogue de ventilacion u otros procedimientos de ingenieria para conservar el nivel de particulas en el aire por debajo de los limites de exposicion recomendados. Si el uso del producto genera polvo, vapores o niebla, utilizar una ventilación adecuada para conservar la cantidad de contaminantes aerotransportados bajo el límite de exposición permitida. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.
- Protección personal**
- Ojos** : Use gafas para salpicaduras de productos químicos. Para exposiciones continuadas o severas use una máscara protectora sobre las gafas.
- Manos** : Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos.
- Piel** : Úsese indumentaria protectora adecuada.
- Respiratoria** : Use un respirador con filtro de partículas que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica que es necesario. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.

**Consultar a los responsables locales competentes para conocer los valores mínimos considerados como aceptables.**

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico	: Sólido. (Polvo.)
Color	: Blanco a amarillo pálido.
Olor	: cítrico
pH	: 10.8 (1%)
Punto de ebullición/condensación	: >100 °C
Solubilidad	: Fácilmente soluble en agua caliente. Soluble en agua fría.

## Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Estabilidad	: El producto es estable.
Reactividad	: Reactivo con metales, ácidos.

## Sección 11. Información toxicológica

### Efectos agudos potenciales en la salud

Ojos	: Corrosivo para los ojos.
Piel	: Corrosivo para la piel.
Inhalación	: Corrosivo para el sistema respiratorio.
Ingestión	: Nocivo por ingestión. Causa quemaduras a la boca, garganta y estómago.

### Efectos crónicos potenciales en la salud

Efectos crónicos en los humanos	: Contiene material dañino para los siguientes órganos: piel, ojo, cristalino o córnea.
---------------------------------	---

## Sección 12. Información sobre la ecología

Productos de degradación	: Estos productos son óxidos de carbono (CO, CO <sub>2</sub> ) y agua., óxidos de azufre (SO <sub>2</sub> , SO <sub>3</sub> ...), fosfatos. Algunos óxidos metálicos.
--------------------------	---

## Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

Eliminación de los desechos	: Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, los canales, los desagües y las alcantarillas. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del ambiente y disposición de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.
-----------------------------	---

Consultar a las autoridades locales o regionales.

## Sección 14. Información sobre el transporte

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clase	Grupo de embalaje	Información adicional
Clasificación DOT	UN1759	Corrosive solids, n.o.s. (Metasilicato de sodio)	8	III	<b>Cantidad limitada</b> Sí.  <b>Previsiones especiales</b> 128, IB8, IP3

**AFECTA ÚNICAMENTE AL TRANSPORTE POR CARRETERA**

No se menciona ninguna variación a la descripción de embarque basada en el envasado.

## Sección 15. Informaciones reglamentarias

Clasificación HCS : Material corrosivo  
Efectos sobre los órganos destino

Regulaciones Federales de EUA : SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas: Ninguno.  
SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias: Ninguno.

TSCA 8(b) inventario : Sólido extruido.

California Prop. 65 : No se encontraron productos.

## Sección 16. Datos complementarios

Hazardous Material Information System (Estados Unidos)	Salud *	3
	Riesgo de incendio	0
	Reactividad	0
	Protección personal	B

Fecha de emisión : 15-Marzo-2006.

Nombre del responsable : Regulatory Affairs

Fecha de la edición anterior : 14-Septiembre-2005.

### Aviso al lector

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.